



Neuadd y Sir  
Caerdydd,  
CF10 4UW  
Ffôn: (029) 2087 2088  
www.caerdydd.gov.uk  
County Hall  
Cardiff,  
CF10 4UW  
Tel: (029) 2087 2087  
www.cardiff.gov.uk

10 October 2018

Dear Consultee

I am writing regarding the Council's published admission arrangements for admissions to schools in the 2019/20 academic year which were agreed by the Council's Cabinet on 15 March 2018.

Details of the decision can be found at:

<http://cardiff.moderngov.co.uk/ieListDocuments.aspx?CId=151&MId=3082&Ver=4>

Once admission arrangements have been determined for a school year they may only be varied where:

- a. There has been a major change of circumstances (e.g. a fire which has destroyed classroom space).
- b. A genuine error occurred in the determined arrangements.
- c. An admission authority has been made aware of the inclusion of unlawful practices in its admission arrangements.
- d. An admission authority sees a need to revise its admission arrangements in the light of a Welsh Ministers determination in relation to another school with the same or substantially the same admission arrangements.
- e. An omission or misprint has occurred in the determined arrangements.
- f. It is necessary to vary the determined admission number, catchment areas or ordering of oversubscription criteria to implement approved school organisation proposals.
- g. Admission arrangements are not compliant with the statutory provision of the Admissions Code.

In the case of a, b, c and d above, the admission authority must first notify the proposed variation to the relevant consultees and then refer the matter to the Welsh Ministers for determination. This process is not required in relation to the points e, f and g.

The Council is currently consulting on a proposal to close Glan yr Afon Primary School from September 2019.

The public consultation is due to run until 22 October with the Council Cabinet due to consider a report on the consultation in December.

Subject to approval a statutory notice will be published in January with determination of the proposal in March 2019.

The Council will be accepting applications for admission to the Reception age group in September 2019 from 12 November 2018 – 07 January 2019 with notification of offers on 16 April 2019.

#### GWEITHIO DROS GAERDYDD, GWEITHIO DROSOCH CHI

Mae'r Cyngor yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg, Saesneg neu'n ddwyieithog. Byddwn yn cyfathrebu â chi yn ôl eich dewis, dim ond i chi roi gwybod i ni pa un sydd well gennych. Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

#### WORKING FOR CARDIFF, WORKING FOR YOU

The Council welcomes correspondence in Welsh, English or bilingually. We will ensure that we communicate with you in the language of your choice, as long as you let us know which you prefer. Corresponding in Welsh will not lead to delay.



The parents/guardian of children who will be applying for Reception places in 2019/20 will be made aware of the proposed closure of Glan yr Afon Primary School.

Applications for Glan yr Afon Primary School will still be accepted.

In the event of closure of Glan Yr Afon Primary School, children resident within its catchment area applying for entry to Reception in 2019 could be at a disadvantage if they were not given admissions oversubscription criteria priority for any catchment area school.

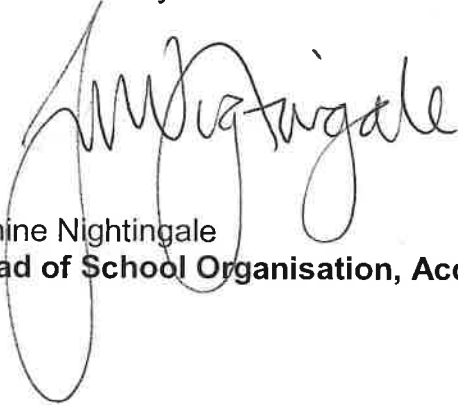
The Council is therefore proposing that they be 'given priority' as catchment area children for Bryn Hafod Primary School and also for Pen y Bryn Primary School in the event that the proposal to close Glan yr Afon Primary School is approved.

In the event that the proposal is not approved, the existing approved admissions arrangements would apply.

In accordance with the requirement of the Welsh Government School Admission Code the Council will be referring the matter to the Welsh Ministers for determination.

If you have any queries regarding this please contact the School Organisation Planning Team on (029) 2087 2720 or via e-mail to [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk)

Yours sincerely



Janine Nightingale  
**Head of School Organisation, Access & Planning**

10 Hydref 2018

Annwyl Ymgynghorai,

Ysgrifennaf yn gysylltiedig â threfniadau derbyn cyhoeddiedig y Cyngor ar gyfer derbyn i ysgolion yn y flwyddyn academaidd 2019/20 y cytunwyd arnynt gan Gabinet y Cyngor ar 15 Mawrth 2018.

Mae manylion y penderfyniad ar gael yma:

<http://cardiff.moderngov.co.uk/ieListDocuments.aspx?CId=151&MId=3082&Ver=4>

Ar ôl i drefniadau derbyn gael eu pennu ar gyfer blwyddyn ysgol ni ellir eu hamrywio oni bai:

- a. Y cafwyd newid mawr mewn amgylchiadau (e.e. mae tân wedi dinistrio ystafell ddosbarth).
- b. Cafwyd camgymeriad gwirioneddol o ran y trefniadau y cytunwyd arnynt.
- c. Bod awdurdod derbyn wedi cael gwybod bod arferion anghyfreithlon wedi'u cynnwys yn y trefniadau derbyn.
- ch. Mae awdurdod derbyn yn gweld bod angen diwygio ei drefniadau derbyn o ran penderfyniad Gweinidogion Cymru mewn perthynas ag ysgol arall sydd â'r un trefniadau derbyn neu drefniadau derbyn tebyg.
- d. Mae camgymeriad neu gamargraffiad wedi digwydd gyda'r trefniadau derbyn.
- dd. Mae angen amrywio'r nifer derbyn y cytunwyd arni, y dalgylchoedd neu orchymyn meini prawf gordanysgrifio i weithredu cynigion trefniadaeth ysgolion cymeradwy.
- e. Nid yw'r trefniadau derbyn yn cydymffurfio â'r Cod Derbyn i Ysgolion statudol.

Yn achos a, b, c a ch uchod, rhaid i'r awdurdod derbyn roi gwybod am yr amrywiad arfaethedig i'r ymgynghoreion perthnasol ac yna atgyfeirio'r mater i Weinidogion Cymru i benderfynu arno. Nid yw'r broses hon yn ofynnol mewn perthynas â d, dd ac e.

Mae'r Cyngor wrthi'n ymgynghori ar gynnig i gau Ysol Gynradd Glan yr Afon o fis Medi 2019.

Disgwylir i'r ymgynghoriad cyhoeddus gael ei gynnal tan 22 Hydref a bydd Cabinet y Cyngor yn ystyried adroddiad ar yr ymgynghoriad ym mis Rhagfyr.

Yn amodol ar gael ei gymeradwyo cyhoeddir hysbysiad statudol ym mis Ionawr gyda'r cynnig yn cael ei benderfynu ym Mawrth 2019.

Bydd y Cyngor yn derbyn ceisiadau ar gyfer derbyn i'r grŵp oedran Derbyn ym mis Medi 2019 rhwng 12 Tachwedd 2018 a 07 Ionawr 2019 a bydd y cynigion yn cael eu cyhoeddi ar 16 Ebrill 2019.

#### GWEITHIO DROS GAERDYDD, GWEITHIO DROSOCH CHI

Mae'r Cyngor yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg, Saesneg neu'n ddwyieithog. Byddwn yn cyfathrebu â chi yn ôl eich dewis, dim ond i chi roi gwybod i ni pa un sydd well gennych. Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

#### WORKING FOR CARDIFF, WORKING FOR YOU

The Council welcomes correspondence in Welsh, English or bilingually. We will ensure that we communicate with you in the language of your choice, as long as you let us know which you prefer. Corresponding in Welsh will not lead to delay.



Caiff rhieni / gwarcheidwaid plant a fydd yn ymgeisio am leoedd derbyn yn 2019/20 wybod am y cynnig i gau Ysgol Gynradd Glan yr Afon.

Caiff ceisiadau ar gyfer Ysgol Gynradd Glan yr Afon eu derbyn.

Pe bai Ysgol Gynradd Glan yr Afon yn cael ei chau, gallai plant sy'n byw yn ei dalgylch sy'n ymgeisio am le derbyn yn 2019 fod dan anfantais os na roddir blaenoriaeth iddynt dan y meini prawf gordanysgrifio ar gyfer unrhyw ysgol dalgylch.

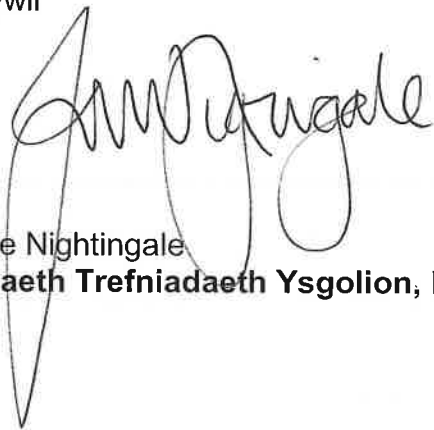
Felly mae'r Cyngor yn cynnig rhoi blaenoriaeth iddynt fel plant dalgylch Ysgol Gynradd Bryn Hafod ac hefyd Ysgol Gynradd Pen y Bryn pe bai'r cynnig i gau Ysgol Gynradd Glan yr Afon yn cael ei gymeradwyo.

Os na chaiff y cynnig ei gymeradwyo, byddai'r trefniadau derbyn cymeradwy presennol yn berthnasol.

Yn unol â gofynion Cod Derbyn i Ysgolion Llywodraeth Cymru bydd y Cyngor yn atgyfeirio'r mater i Weinidogion Cymru i benderfynu arno.

Os oes gennych unrhyw ymholiadau am hyn cysylltwch â'r Tîm Cynllunio Trefniadaeth Ysgolion ar 029 2087 2720 neu dros e-bost ar [ymatebionysgolion@caerdydd.gov.uk](mailto:ymatebionysgolion@caerdydd.gov.uk).

Yn gywir



Janine Nightingale

**Pennaeth Trefniadaeth Ysgolion, Mynediad a Chynllunio**